



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 December 2019  
Russian  
Original: English

## Семьдесят четвертая сессия

Пункты 11 и 15 повестки дня

**Спорт на благо развития и мира: утверждение  
мира и построение более счастливой жизни на  
планете посредством спорта и воплощения  
олимпийских идеалов**

### Культура мира

**Армения, Бангладеш, Беларусь, Босния и Герцеговина, Вьетнам, Индия,  
Индонезия, Исландия, Казахстан, Камерун, Китай, Куба, Кыргызстан,  
Ливан, Монголия, Норвегия, Российская Федерация, Сербия,  
Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Эквадор и Экваториальная  
Гвинея: проект резолюции**

### Всемирный день шахмат

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека<sup>1</sup>, а также напоминая о цели Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры достичь путем сотрудничества народов всего мира в области образования, науки и культуры международного мира и всеобщего благосостояния человечества,

*ссылаясь* на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в котором говорится, что «мир, основанный лишь на экономических и политических соглашениях правительств, не сможет завоевать единодушной, прочной и искренней поддержки народов; он должен базироваться на интеллектуальной и нравственной солидарности человечества»,

*признавая*, что спорт, искусство и физическая активность могут изменять взгляды и поведение и способствовать преодолению предрассудков, а также вдохновлять людей, разрушать расовые и политические барьеры, противодействовать дискриминации и сглаживать конфликты, как об этом сказано в политической декларации, принятой на Саммите мира в память о Нельсоне Манделе в 2018 году<sup>2</sup>,

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> Резолюция 73/1.



*признавая также* ценный вклад такой деятельности в содействие образованию, устойчивому развитию, миру, сотрудничеству, солидарности, социальной интеграции и здравоохранению на местном, региональном и международном уровнях,

*ссылаясь* на статью 31 Конвенции о правах ребенка<sup>3</sup>, в которой говорится о праве ребенка на отдых и досуг и праве участвовать в играх и развлекательных мероприятиях, и на итоговый документ двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей под названием «Мир, пригодный для жизни детей»<sup>4</sup>, в котором особое внимание уделяется содействию физическому, психическому и эмоциональному здоровью посредством игр и спорта,

*ссылаясь также* на статьи 1 и 30 Конвенции о правах инвалидов<sup>5</sup>, в которых государства-участники признали право инвалидов участвовать наравне с другими в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом, и признавая, что активное вовлечение инвалидов в такую деятельность способствует полной и равной реализации их прав человека, а также уважению их чувства собственного достоинства,

*ссылаясь далее* на свои резолюции [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах,

*признавая* важную роль шахмат как доступного и инклюзивного вида деятельности, которым можно заниматься где угодно, и игры, в которую может играть кто угодно, невзирая на языковые, возрастные, гендерные, физические или социальные барьеры,

*отмечая*, что шахматы — это одна из древнейших интеллектуальных и культурных игр, сочетающая в себе элементы спорта, научного мышления и искусства,

*констатируя*, что шахматы — это игра, в которую играют во всем мире и которая поощряет справедливость, интеграцию и взаимное уважение, и отмечая в этой связи, что она может способствовать созданию атмосферы терпимости и взаимопонимания между народами и государствами,

*напоминая* о том, что в Олимпийской хартии отражены задача и цель Международного олимпийского комитета, которые состоят в том, чтобы поставить спорт на службу человечества и поощрять мирное общество и здоровый образ жизни посредством связи спорта с культурой и просвещением и сохранить достоинство человека без какой бы то ни было дискриминации, и выражая удовлетворение по поводу установления Комитетом партнерских отношений со многими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Международный форум по спорту, миру и развитию, организованный совместно с Бюро Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира,

*признавая* важную роль Международной шахматной федерации в содействии международному сотрудничеству в области шахмат и стремлении к расширению дружеского согласия между всеми народами мира и отмечая в этой связи признание Международной шахматной федерации Международным олимпийским комитетом в качестве международной спортивной федерации,

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>4</sup> Резолюция [S-27/2](#), приложение.

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

ссылаясь на политическую декларацию<sup>6</sup> и итоговый документ<sup>7</sup>, принятые по итогам обзора хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий за пятилетний период<sup>8</sup>, и на закрепленные в них обязательства обеспечить женщинам и девочкам равные возможности участвовать в оздоровительных и спортивных мероприятиях, а также заниматься физкультурой и спортом на национальном, региональном и международном уровнях, например в плане доступа, тренировок, соревнований, вознаграждения и призов, и подчеркивая в этой связи необходимость содействия успеху женщин и девочек в шахматах, в частности посредством обеспечения участия большего числа женщин и девочек в шахматных соревнованиях,

констатируя значительные возможности, открываемые шахматами в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>9</sup> и достижения целей в области устойчивого развития, в том числе в плане, помимо прочего, укрепления образования, обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и поощрения интеграции, терпимости, взаимопонимания и уважения,

1. *постановляет* объявить 20 июля Всемирным днем шахмат;
2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям, частному сектору и гражданскому обществу, включая неправительственные организации, отдельных лиц и другие соответствующие заинтересованные стороны, надлежащим образом отмечать Всемирный день шахмат в соответствии с национальными приоритетами и распространять информацию о преимуществах шахмат, в том числе в рамках образовательной и информационно-просветительской деятельности;
3. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры содействовать проведению Всемирного дня шахмат в сотрудничестве с другими соответствующими организациями с учетом положений приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета;
4. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут проводиться в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов;
5. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон в целях ее надлежащего соблюдения.

<sup>6</sup> Резолюция S-23/2, приложение.

<sup>7</sup> Резолюция S-23/3, приложение.

<sup>8</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

<sup>9</sup> Резолюция 70/1.